

Kutschurgan Daughter Colonies, **Severinowka Parish**

Death Records

Years 1866, 1869, 1870, 1872, 1873, 1878, 1879, 1880

Obtained from the Russian State Archives in Saratov.

Villages included: Neu-Baden, Neu-Kandel, Neu-Elsass, Neu-Liebental, Severinowka, Volkovo, Korsakova, Neu-Mariental, Alexanderfeld and numerous smaller settlements and khutors (farm estates).

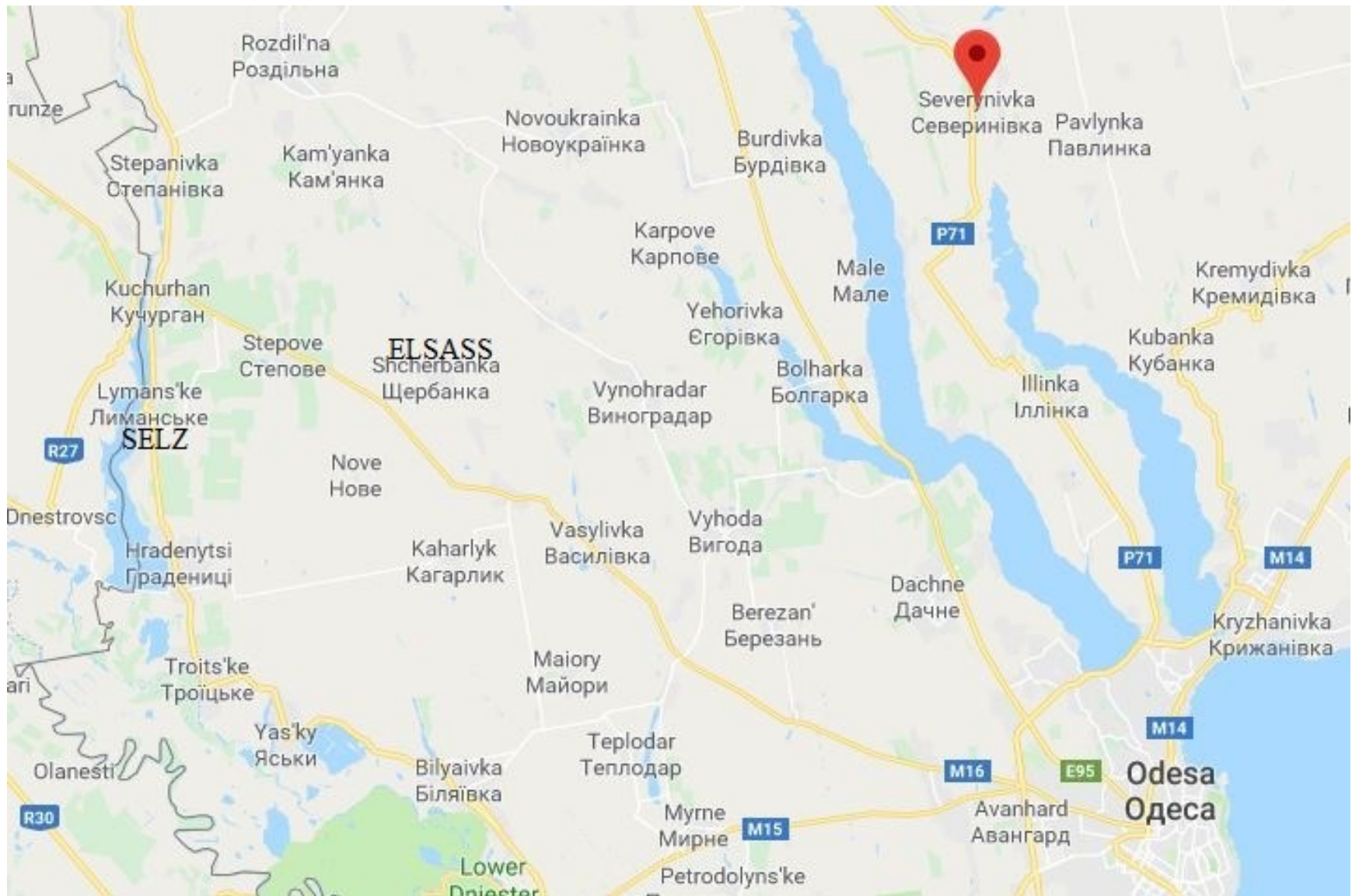
Severinowka (various spellings) was established as a parish already in the Year 1800, before the Kutschurganers even arrived in Odessa district. It served the district Catholics from the small market town of Severinowka, which made up part of the estate of Count Severin Pototzky. It was located about 50 km or 30 miles north of Odessa. Severinowka, also called Wasiljewka, was physically separated from the Kutschurgan mother colonies by the large Khadzhibey liman, or estuary, which lay between them. In a straight-line distance, Selz was about 50 km southwest. See map next page.

As the populations of the Kutschurgan and Liebental colonies outgrew the original land allotments, landless families joined forces to lease land from absentee Russian and Polish landlords. Communal purchases of land also occurred. After 1860, Russian law allowed for individual ownership of land. In this way, dozens of so-called daughter colonies sprang up throughout Odessa district. The first Kutschurgan daughter colony was Georgental, established in 1858.

Images of the original records of the first five years listed above were read, translated and indexed by Mervin Weiss, and reviewed by Marina Vollmer, with corrections made. The records for the years 1878, 1879 and 1880 were read, translated and indexed by Sveta Kostenko, and reviewed by Mervin Weiss. Final editing by Mervin Weiss. Every Kutschurgan and Liebental researcher will recognize the family names among these 280 indexed death records.

Sources: Joseph Schnurr. Die Kirchen und das Religiöse Leben der Russlanddeutschen. Adam Giesinger. From Catherine to Khruschchev.

© Mervin Weiss. 11 February 2019.



Severinowka, upper right, in relation to Odessa, Elsass and Selz. (Screenclip from Google Maps.)

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1866. **Death Records**

Saratow Archiven. Fond 365-Opus 1, Delo 265. 11 Einträge beginnend mit Bild # 1008

11 entries beginning with Image # 1008

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
6	Katharina SCHWENGER	20 Dec 1865	Malo Potozk	1 month	Josef Schwenger Richarda Weichel / Weigel	
1	Gabriel LEPPERT	01 Jan 1866	Neu-Liebental	1 month	Gabriel Leppert Katharina Woltzmann	Kleinliebental 1858 Census, HH # 168
2	Mathias TUCHSCHERER	12 Feb 1866	Michnowka	43 yrs	Colonist survived by wife Katharina geb. Schneider, children: Jakob, Konrat, Josef, Eustachius, Magdalena, Gerturda, Elisabetha, Marianna	Kutschurgan colonists outside their colonies: HH # 14.
3	Johann SCHOLL	17 Mar 1866	Neu-Liebental	1/2 yr	Felix Scholl Barbara Daeschle (spelled Teschle)	
4	Apollonia NOLD	24 Apr 1866	Severinovka	1 yr	Josef Nold Magdalena Steier	
5	Eduard IGRETZKI	01 May 1866	Tiraspol, Kherson	15-1/2 yrs	Captain Karl Igritzki Idalia Igritzki (Игрытский)	Tuberculosis
6	Johann WALTER	14 May 1866	Marianowka	83 yrs	Survived by wife Katharina, son Adam, daughter Maria.	
7	Josef SWINZITZKI	05 May 1866	Neu-Liebental	(blank)	From Podolsk Gubernia, Brazlaw Uyezd	
8	Theresa GOETZ	26 Sep 1866	Perepenkowo	40 yrs	Franz Goetz, Kleinliebental colonist. Children Magdalena, Katharina, Anna, Otillia, and Martin.	Cholera. Kleinliebental 1858 Census, HH # 119
9	Franz Johann NAZAREWICH	28 Sep 1866	Malo Potozk	60 yrs		

10	Ludwig PFEIFER	12 Oct 1866	Malo Potozk	2-1/2 yrs	Konrad Pfeifer, Baden colonist Eleonora Axtmann	
----	----------------	----------------	----------------	-----------	--	--

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1869. **Death Records**

Saratov Archives. Fond 365-Opus 1, Delo 298. 10 entries beginning with Image # 9550.

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
1	Emilia KRZHSKOWSKI,	01 Jan 1869	Voskre-senka	35 yrs	Emila born BALITZKI, survived by husband nobleman Idsa Krzhshowski	tuberculosis
2	Valentin GRAD	31 Jan 1869	Neu-Liebental	31 yrs	Surviving spouse Marianna geb. Goetz. Children Marianna, Helena, Susanna	tuberculosis
3	Chrsitna NOLD	01 Feb 1869	Neu-Liebental	4 mos.	Philipp Nold, Franzfeld settler Marianna Fuchs	Franzfeld 1858 Census HH # 18.
4	Jakob BRAUN	12 Mar 1869	Neu-Liebental	34 yrs	Surviving spouse Marianna geb. Leibham. Children: Andreas, Klements, Pius, and Apollonia	
5	Barbara MALSAM	20 Apr 1869	Severinovka	22 yrs	Daughter of Johann Malsam, Kleinliebental settler and Kunigunda geb. Mastel. Barbara survived by daughter Karolina.	1858 Kleinliebental Census HH # 73.
6	Franz SCHMELZER	10 Jul 1869	Severinovka	28 yrs	Surviving spouse Katharina geb. Lutz	
7	Franziska SAHLI	08 Jul 1869	Neu-Liebental	1-1/2 yrs	Georg Sahli, Kleinliebental settler Genevefa geb. Deringer	1858 Kleinliebental Census HH # 40.

8	Katharina WOLF	20 Jul 1869	Neu- Liebental	1-1/2 yrs	Andreas Wolf, Kleinliebental settler Anna Maria geb. Adler	
9	Josef SEITZ	20 Jul 1869	Neu- Liebental	9 mos	Kasper Seitz, Kleinliebental settler Helena geb. Sahli	
10	Peter WOLF	24 Jul 1869	Neu- Liebental	2-1/2 yrs	Georg Wolf, Kleinliebental settler Katharina Jos	1858 Kleinliebental Census HH # 134, 61.
11	Xavier FIX	25 Jul 1869	Neu- Liebental	5 mos.	Kilian Fix, Kleinliebental settler. Magdalena Ungemach	
12	Henrietta MALENTSCHINSKA	25 Jul 1869	Dorf Krinitzski	21 yrs	Husband Alexander Malentschinsky	tuberculosis
13	Emma DONNBACHER	14 Aug 1869	Neu- Liebental	1-1/2 yrs	Christian Dannbacher, foreigner and Johanna Herzog	
14	Julianna IMBERY	06 Sep 1869	Neu- Liebental	2-1/2 yrs	Cyprian Imbery, Kleinliebental settler. Maria Wetsch.	

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1869 – 1870. **Death Record**

Saratov Archives. Fond 365-Opus 1, Delo 309. 33 Entries beginning with Image # 5156

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
15	Susanna GRAD	01 Oct 1869	Volkovo / Wolkowo	2 yrs	Valentin Grad , Kleinliebental colonist Marvina Goetz	Cough. Kleinliebental 1858 Census HH # 12
16	Josef SCHNEIDER	01 Oct 1869	Neu-Baden Odessa uy.	2 yrs	Peter Schneider, French national Katharina Hilsendeger	Cough.
17	Anton FETSCH	02 Oct 1869	Neu-Baden	1/2 yr	Michael Fetsch, Baden colonist Eleonora Hoffart	

18	Johanna ADLER	02 Oct 1869	Neu-Liebental	3 yrs	Heinrich Adler, Kleinliebental colonist Magdalena Bachmann	Kleinliebental 1858 Census, HH # 90.
19	Johann LEIBHAM	03 Oct 1869	Neu-Liebental	1 year	Johann Leibham, Franzfeld colonist Apollonia Kreidel	Franzfeld 1858 Census HH # 47.
20	Franz IMBERY	03 Nov 1869	Neu-Liebental	1-1/2 yrs	Kiprian (Cyprian) Imbery. (s/b/ Simforiak) Maria Wetsch	Kleinliebental 1858 Census, HH # 86
21	Magdalena SANDER	08 Nov 1869	Neu-Baden	18 yrs	Stefan Sander, Selz colonist Barbara [surname not recorded]	(Barbara Meier) Selz 1852 HH # 22
22	Aloisus SUHODOLSKY	11 Nov 1869	Dorf Belka	57 yrs	Husband of deceased wife Rosalia Schuh. Children: Leo, August, Nikolaus, Maria, Eleonora, Franziska, Anna, Viktoria.	
23	Ignatz TSCHULSKY	01 Dec 1869	Dorf Blonskoe	2 yrs	Aloisi Tschulsky (Чульский) Katharina Eisenkirch	
24	Daria TSCHIKANOVSKAJA / OLIJAKOVA	02 Dec 1869	Janovo	38 yrs	Wasilij Olijakov	
25	Veronika MAIER	03 Dec 1869	Neu-Liebental	1-1/2 yrs	Franz Maier Klaudia Ungemacht	Josefstal 1858 Census, HH # 39.
1	Katharina SILBERNAGEL	01 Jan 1870	Korsakowa, Tiraspol	16 yrs	Johann Silbernagel, Elsass colonist Margaretha Hauk	Elsass 1852 HH # 136.
2	Franzisk SUHODOLSKY	01 Jan 1870	Severinowka	1/2 month	Illegitimate son of Franziska Suhodolsky	
3	Johann NEIGEL	02 Jan 1870	Korsakowa	2 yrs	Peter Neigel, Josefstal Anna Maria Loewenstein	Josefstal 1858 Census HH # 12.
4	Anton BACHMAIER	02 Jan 1870	Korsakowa	6 yrs	Anton Bachmaier, Josefstal colonist Magdalena Lacher	
5	Peter SILBERNAGEL	03 Jan 1870	Korsakowa	2 yrs	Augustin Silbernagel, Elsass colonist Lukarda Miller	Elsass 1852 HH # 22.
6	Peter MOSER	03 Jan 1870	Korsakowa	1 month	Josef Moser, Josefstal colonist Magdalena Schmidtheisler	Josefstal 1858 Census HH # 21
7	Martin NEIGEL	03 Jan 1870	Korsakowa	2 yrs	Sebastian Neigel, Josefstal colonist Katharina Kiefel	Josefstal 1858 Census HH # 18.

8	Josef BACHMAN	05 Jan 1870	Korsakowa	40 yrs	Survived by wife Magdalena geb. Weisgerber. Children Anton, Leonard, Franz, Wendelin, Theodozi, Johann, Georg, Josef, and daughter Anna Maria.	Josefstal 1858 Census HH # 24.
9	Franz PFEIFER	05 Jan 1870	Korsakowa	1 year	Simon Pfeifer, Baden colonist Magdalena Schaan	Pfeifer –Baden 1852 # 29. Schaan – Elsass 1852 # 83.
10	Kasimir BACHMAIER	07 Jan 1870	Korsakowa	9 mos	Anton Bachmaier, Josefstal colonist Magdalena Lacher	
11	Rosa SILBERNAGEL	11 Jan 1870	Korsakowa	5 mos	Johann Silbernagel, Elsass colonist Margaretha Hauk	Elsass 1852 HH # 136.
12	Benedict SILBERNAGEL	09 Feb 1870	Korsakowa	9 mos	Friedrich Silbernagel, Elsass colonist Richarda Volk	Elsass 1852 HH # 22.
13	Magdalena NEIGEL	10 Feb 1870	Korsakowa, Tiraspol, uy.	1 year	Peter Neigel, Josefstal colonist Anna Maria Loewenstein	Josefstal 1858 Census HH # 12.
14	Richarda PFEIFER	01 Mar 1870	Emetka	2 yrs	Konrad Pfeifer, Baden colonist Eleonora Axtmann	Baden 1852 HH # 29.
15	Franz SATTLER	06 Apr 1870	Garasimova, Tiraspol Uz.	1-1/2 yrs	Johann Sattler, Strassburg colonist Theophilia Bachmaier	
16	Johann Bachmaier	15 Apr 1870	Garasimova, Tiraspol Uzyezd	58 yrs	Survived by wife Julianna, geb Schuh. Children: Georg, Elisabetha, Theresia, Lucia, Theophil, Felix, Valentin, Jakob.	Krasna colonist, buried in Neu-Liebental.
17	Johanna WANGLER, geb. EBERTZ	22 May 1870	Neu-Baden	38 yrs	Husband Michael Wangler, Baden colonist. Children: Anton, Romuald, Barbara, Julianna, and Marianna	
18	Benedict ELL	22 May 1870	Neu-Baden	3 yrs	Johann Ell , Baden colonist Katharina Walter / Welter	Baden 1852 HH # 59
19	Georg KREIDEL	31 May 1870	Neu- Liebental	55 yrs	Wife Katharina geb. Goetz. Children: Katharina, Markus, Martin, Marianna, Apollonia, Margaretha, Rosina, Josef, and Johann.	Grossliebental 1858 Census, HH # 93.
20	August BISCHOVBERG	27 Jul 1870	Blonskoe	2 mos	Bernhard Bischofsberger, Mannheim colonist and Maria Eva Eisenkirch	Mannheim 1852 HH # 14. See Mannheim 1816 HH 7
21	Regina WEICHEL, geb. SENGER	28 Jul 1870	Emetka, Odessa Uzd.	23 yrs	Wife of Selz colonist Josef Weichel. Survived by daughter Kunigunda.	

22	Johann BRAUNSTEIN	13 Sep 1870	Neu-Baden	26 yrs	Wife Rosala geb. Völler (Feller) and son Anton	
----	----------------------	----------------	-----------	--------	---	--

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1872. **Death Records**

Saratow Archiven. Fond 365-Opus 1, Delo 341b.

17 Einträge beginnend mit Bild # 5604

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
1	Margaretha ELL	03 Feb 1872	Krasna	1-1/2 yrs	Benedikt Ell Helena (no surname recorded)	convulsions
2	Stanislav LAWSTOVSKY	05 Mar 1872	Severinovka	50 yrs	Retired soldier from Zhitomir survived by wife Evdoti and son Johann	tuberculosis
3	Johann GLUSCHAKOV	28 May 1872	Schem- lotovka	70 yrs	Survived by son and wife	
4	Karolina UNGEMACH	23 Jul 1872	Neu- Liebental	55 yrs	Neu-Liebental colonist survived by husband Sebastian and children.	tuberculosis
5	Barbara LATURNUS	01 Jul 1872	Neu- Liebental	38 yrs	Survived by husband Silvester and children Josef and Stanislav	cholera
6	Silvester LATURNUS	09 Jul 1872	Neu-Baden	54 yrs	Children: Dionisi, Friedrich, Katharina, Josef, and Stanislav.	cholera
7	Maria Anna MOSER	17 Apr 1872	Neu- liebental	1/2 yr	Kasper and Anna Maria Moser	
8	Heinrich KIECHER Kiefer ?	04 Sep 1872	Chutor Rakatovskij	66 yrs	Survived by wife Anna and children Alexander and Elisabetha	tuberculosis
9	Georg WOLF	11 Sep 1872	Neu- Liebental	9 mos	Andreas and Anna Maria Wolf	smallpox

10	Valentin SCHNEIDER	12 Sep 1872	Neu-Baden	9 mos	Nikolai and Barbara Schneider	smallpox
11	Katharina SCHNEIDER	16 Sep 1872	Neu-Baden	8 mos	Jakob and Elisabetha Schneider	smallpox
12	Rosa SCHLOSSER	21 Sep 1872	Neu-Baden	1-1/2 yrs	Mathias and Eleonora Schlosser	smallpox
13	Elisabetha STEIERT	28 Sep 1872	Neu-Baden	7 mos	Michael and Elisabetha Steiert	smallpos
14	Martha GETZ	03 Oct 1872	Neu-Liebental	27 yrs	Husband Wendelin Getz and daughter Elisabetha,	
15	Martin HARTY	22 Oct 1872	Neu-Liebental	1 month	Leonard and Aloizia Harty	smallpox
16	Theresia SCHNEIDER	23 Oct 1872	Neu-Baden	5 yrs	Jakob and Elisabetha Schneider	smallpox
17	Justina KAISER	25 Oct 1872	?	42 yrs	French national. Widow.	tuberculosis

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1873. **Death Records**

Saratow Archiven. Fond 365-Opus 1, Delo 371. 14 Einträge beginnend mit Bild # 6452

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of Death Or other remarks
1	Johann KNOLL	06 Jan 1873	Severinovka	7 yrs	Son of Mariental settler Margaretha Knoll	smallpox
2	Ottilia PFEIFER	09 Jan 1873	Severinovka	9 Mon.	Kasper Pfeifer, Baden settler, and Elisabeth Weichel	smallpox

3	Apollonia IMBERI	16 Mar 1873	Wolkowo	1/2 J.	(names of parents not recorded)	Consumption
4	Joseph GABRIEL	18 Mar 1873	Neu-Mariental	7 J.	(names of parents not recorded)	
5	Helena WOLF	28 Mar 1873	Neu-Mariental	3 Mon.	Andreas Wolf und Emilia Straus	fever
6	Mark LEIBHAM	21 Apr 1873	Wolkowo	7 Mon	(names of parents not recorded)	
7	Johann ZEILER	26 Apr 1873	Wolkowo	1-1/2 J.	(names of parents not recorded)	
8	Adam SCHMALZ	20 Jul 1873	Neu-Kandel	age not recorded	Joseph Schmalz und Julianna Fischer	
9	Theodor BRIGARDEN	9 Aug 1873	? (poor image quality)	48 J.	Witwe: Anna Maria, und Kinder: Johann, Katharina, Magdalena, Maria , Elisabeth, Rosa.	Selz Colonist Tuberculosis
10	a son	8 Sept 1873	Wolkowo	a few hours	Bernhard Heizmann und Gertruda Deringer	(blanks indicate information not recorded)
11	Alexander KREIDEL	5 Sep 1873	Neu-Liebental	2 mos.	Martin Kreidel und Maria Anna geb. Meier	tuberculosis
12	Nikolaus HALTER	08 Sep 1873	Neu-Baden	3 yrs	Sebastian Halter und Katharina Hunecker	tuberculosis
13	Benedikt IHLY	7 Nov 1873	Wolkowo	27 J.	Witwe: Helena Binfait	
14	Fabian SEITZ	07 Nov 1873	Zherebki	28 yrs	Witwe: Anna Pohl	Kleinliebental settler.

The Death records for the years 1866, 1869, 1870, 1872 and 1873 were read, translated, and indexed by Mervin Weiss, reviewed and corrected by Marina Vollmer of Germany. Final editing by Mervin Weiss. 10 Feb 2019.

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1878 **Death Records.**

Saratov Archives. Fond 365-Opus 1, Delo 497.

65 entries beginning with Image # 0355

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
1	Georg WOLF	16 Dec 1877	Volkovo	10 mos	Georg Wolf, Kleinliebental settler Katharina Jos	Diphtheria
2	Kaspar SCHNURR	24 Dec 1877	Neu-Kandel	3 weeks or 10 mos	Wendelin Schnurr Franziska Jochim	Kleinliebental 1858 HH # 42 Fever
3	Gilbert DEIS	05 Dec 1877	Neu-Kandel	2 yrs	Stefan Deis. Kandel settler Maria-Josefa Schmidt	Fever
4	Franziska JAVIKEVICH	18 Jan 1878	Janovka	3 yrs	Michael Javikevich Agnessa Orschogovska	tradesman of Belgorod, Lublin province. Diphtheria
5	Maria FRITZ	26 Jan 1878	Severinovka	8 mos.	Johan Fritz, Landau settler. Marianna Ostsinska / Ostseneva ?	Diphtheria
6	Anton HEILMANN	16 Dec 1877	Korsakovo	8 yrs	Andreas Heilmann. Elsass settler. Ludgarda Wentz	Diphtheria
7	Kasimir UEBELHER	15 Jan 1878	Korsakovo	1 yr	Kasimir Uebelher, Kandel settler. Perkulina Schlosser	Diphtheria
8	Konrad WEIGEL	8 Feb 1878	Emetki	2 yrs 4 mos	Josef Weigel, Selz settler. Margareta Holzer	phthisis
9	Elisabeth UEBELHER	14 Feb 1878	Neu-Kandel	9 mos	Michael Uebelher, Kandel settler Francisca Kuppy	Diphtheria
10	Valentin WEIGEL	14 Feb 1878	Emetki	5 yrs	Josef Weigel, Selz settler. Margareta Holzer	Diphtheria
11	Agatha ADLER	22 Feb 1878	Volkovo	3 yrs	Johann Adler, Kleinliebental settler Walburga Schatz	Fever
12	Barbara SCHMALTZ	25 Feb 1878	Neu-Kandel	31 yrs	Husband Josef Schmaltz, Kandel settler.	died suddenly

					Children Ottilia, Margareta, Teresia, Ludwig, Michael	
13	Jakob BINFAIT	13 Feb 1878	Neu-Baden	2 yrs - 10 mos	Josef Binfait, Kleinliebental settler. Margareta Dinius	drowned
14	Albert HEGEL	03 Feb 1878	Neu-Elsass	4 yrs	Sebastian Hegel, Elsass settler. Magdalena Bartsch	Fever
15	Nikolai HEINRICH	06 Feb 1878	Neu-Elsass	6 days	Nikolaus Heinrich, Mannheim settler. Katharina Steiert	Fever
16	Gabriel SILBERNAGEL	04 Mar 1878	Alexanderfeld	9 mos	Johann Silbernagel, Elsass settler. Elisabeth Ziegler	Fever
17	Francisca KRAFT	23 Mar 1878	Emetki	3 weeks	Johann Kraft, Baden settler Katharina Friedel	Fever
18	Nikolaus GIESINGER	06 Apr 1878	Alexanderfeld	34 yrs	Wife Magdalena Kiefer Children Leonard, Anna-Maria, Rosalie, Christina, Beatrice, Josefina	Mannheim settler Fever
19	Elisabeth STACH	13 Apr 1878	Alexanderfeld	6 mos	Franz Stach, Württemberg citizen. Elisabeth Weisgerber	cough
20	Katharina ZEILER	13 Apr 1878	Volkovo	1 ½ yrs	Josef Zeiler, Mariental settler. Katharina s/b Zimmermann, ?	Phthisis. Mariental 1858 HH # 80.
21	Simferian IMBERI	18 Apr 1878	Volkovo	1 yr - 11 days	Issidor Imberi, Kleinliebental settler. Margarita Kreidel	phthisis
22	Ignatius LATURNUS	04 May 1878	Volkovo	2 hours	Ignatius Laturus, Mannheim settler. Elisabeth Hegel	phthisis
23	Ignatius KRAFT	12 May 1878	Volkovo	1 ½ yrs	Nicola Kraft, Kleinliebental settler. Magdalena Wolf	phthisis
24	Josef HUHNS	24 Apr 1878	Elmetka	18 days	Ignatius Huhn, Baden settler. Margaretha Weigel.	Diphtheria
25	Gottlieb FIX	19 May 1878	Neu-Mariental	13 days	Johann Fix, Kleinliebental settler. Brigitte Dobler	Phthisis. Brigitte in 1858 Kleinliebental HH # 114.
26	Cecilia HEISER	03 Jun 1878	Kusakovo	11 mos	Josef Heiser, Kleinliebental settler. Katharina Brigardin.	Cough. Family Brigarden found in Selz.
27	Kasimir WINGERTER	03 Jun 1878	Neu-Kandel	10 yrs	Nicolaus Wingerter, Elsass settler. Franziska Schall	nervous apathy

28	Marianna EHLI	28 Jun 1878	Neu-Baden	7 mos - 10 days	Johann Ehli, Baden settler Katharina Welter	Diphtheria
29	Barbara HEISLER	29 Jun 1878	Neu- Mariental	1 ½ yrs	Peter Heisler, Franzfeld settler. Kunigunda Pfeifer	Diphtheria. See Franzfeld 1858 HH # 1.
30	Mathew SCHNEIDER	29 Jun 1878	Neu-Baden	7 mos - 29 days	Jakob Schneider, Baden settler. Elisabeth Schmaltz	Diphtheria
31	Wenzeslaw KALKOP / Kalvkop	27 Jun 1878	Shemutovo	64 yrs	Wife Dionysia	Austrian citizen hydropsy
32	Eva JUNG	25 Jun 1878	Neu-Baden	5 yrs	Josef Jung Elisabeth Braunnagel	Baden settler Diphtheria
33	Francisca KUPPI	01 Jul 1878	Neu-Kandel	2 mos	Allois Kuppi, Kandel settler. Marianna Schmaltz	phthisis
34	Otilia JUNG	03 Jul 1878	Neu-Baden	1 yr, 3 mo, 17 d	Josef Jung, Baden settler. Elisabeth Braunagel	Diphtheria
35	Peter SCHMALTZ	03 Jul 1878	Neu-Kandel	1 ½ yrs	Josef Schmaltz, Kandel settler. Julianna Fieger	Kandel settler Fever
36	Marianna WOLF	08 Jul 1878	Volkovo	9 mos	Benedict Wolf, Kleinliebental settler. Katharina Most	Fever
37	Julianna SCHNEIDER	09 Jul 1878	Neu-Baden	1 yr - 3 mos	Nikolaus Schneider, Baden settler. Julianna Herbach	Fever
38	Peter RIEGER	09 Jul 1878	Neu-Kandel	3 mos	Georg Rieger, Kandel settler. Teresia Jochim	phthisis
39	Egidij KIEFER	08 Jul 1878	Korsakovo	9 mos	Johann Kiefer, Josefstal settler. Elisabeth Herzog	phthisis
40	Georg KOBLE	11 Jul 1878	Neu-Elsss	1 ½ yrs	Konrad Koble, Elsass settler. Margarita Gerein	Diphtheria
41	Agatha WOLF	29 Jul 1878	Neu- Mariental	9 mos	Kaspar Wolf, Kleinliebental settler. Margarita Getz	Diphtheria
42	Elisabeth JUNG	28 Jul 1878	Neu-Baden	1 yr - 9 mos	Antony Jung, Baden settler. Veronica Reinbold	Diphtheria
43	Veronica MEIER	06 Aug 1878	Volkovo	59 yrs	Husband Michael Meier	Kleinliebental settler of old age
44	Franziska KRUM	09 Aug 1878	Businovo	2 mos	Jacob Krum Maria-Eva Poll	Bavarian citizen phthisis

45	Franz KRAFT	26 Jul 1878	Severinovka	59 yrs	Baden settler survived by Children: Josef, Anton, Johann	hydropsy
46	Franz BACHMEIER	22 Aug 1878	Michailopol	½ yr	Johann Bachmeier, Josefstal settler. Johanna Winterhalt	phthisis
47	Georg SAHLI	24 Jul 1878	Slobodsea, Tiraspol gebiet	1 ½ yrs	Siegfried Sahli, Kleinliebental settler. Rosina Kreidel	phthisis
48	Elisabeth EHLI	30 Aug 1878	Neu-Baden	3 yrs	Johann Ehli, Baden settler. Katharina Walter	diarrhea
49	Stefan BACHMEIER	30 Aug 1878	Michailopol	2 yrs 4 mos	Johann Bachmeier, Josefstal settler. Johanna Winterhalt	phthisis
50	Ilya SCHAEVSKI	02 Sept 1878	Severinovka	53 yrs	Widower	Severinovsky peasant suffocation
51	Josef FIX	08 Oct 1878	Volkovo	10 mos	Thomas Fix, Kleinliebental settler. Eva Ungemach	phthisis
52	Anton SILBERNAGEL	17 Oct 1878	Neu-Elsass	1 yr - 2 mos	Augustin Silbernagel, Elsass settler. Richarda Miller	Diphtheria
53	Barbara ZIEGLER	27 Oct 1878	Neu-Elsass	2 yrs 8 mos	Sebastian Ziegler, Elsass settler. Marianna Hulm	common cold
54	Josef WALDEVSKI	15 Nov 1878	Severinovka	29 yrs	Single	Soldier of Odessa local regiment, phthisis
55	Johann SILBERNAGEL	20 Nov 1878	Altestovo	3 yrs	Johann Silbernagel, Elsass settler. Elisabeth Ziegler	measles
56	Peter HEILMANN	23 Nov 1878	Alexanderfeld	14 yrs	Andreas Heilmann, Elsass settler. Ludgarda Wenz	measles
57	Marianna MILLER	07 Dec 1878	Neu-Elsass	11 yrs	Engelbert Miller, Elsass settler. Rosina Wenz	Diphtheria
58	Karolina UEBELHER	07 Dec 1878	Alexanderfeld	1 yr - 2 mos	Valentin Uebelher, Kandel settler. Johanna Harti	Diphtheria
59	Yuri WASETSKI	03 Dec 1878	Severinovka	36 yrs	Married. From the city Suval...??? Augustovska Gubernia	soldier of the third local battalion, hydropsy
60	Ignatius MALSAM	13 Dec 1878	Volkovo	10 yrs	Ignatius Malsam, Kleinliebental settler. Teresia Keller	smallpox

61	Sebastian MILLER	14 Dec 1878	Neu-Elsass	14 yrs	Engelbert Miller, Elsass settler Rosina Wenz	Diphtheria
62	Margaretha MILLER	11 Dec 1878	Neu-Elsass	4 yrs or 14 yrs	Engelbert Miller, Elsass settler. Rosina Wenz	Diphtheria. Confusion re # of years.
63	Katharina HEILMANN	14 Dec 1878	Alexanderfeld	13 yrs	Andreas Heilmann, Elsass settler. Ludgarda Wenz	Diphtheria
64	Elisabetha HEILMANN	30 Nov 1878	Alexanderfeld	3 yrs	Andreas Heilmann, Elsass settler. Ludgarda Wenz	Diphtheria
65	Peter HAUK	23 Dec 1878	Alexanderfeld	7 mos.	Johann Hauk, Elsass settler. Rosa Bsl	Diphtheria.
Copies of the original records were read, translated and indexed by Svetlana Kostenko of Odessa, Ukraine. Review and final editing by Mervin Weiss. 10 Feb 2019.						

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1879. **Death Records**

Saratov Archives. Fond 365-Opus 1, Delo 516. 50 entries beginning with Image # 1176

1	Barbara DUTENHOEFFER	08 Jul 1878	Neu-Mariental	4-1/2 yrs	Ignatz Dutenhoeffer, Kandel settler Theresia geb. Hummel	consumption
2	Cecilia SPERLE	01 Oct 1878	Neu-Mariental	3 yr, 1-1/2 mo	Peter Sperle, Klein-Liebental settler Petronella Wolf	consumption
3	Xavier BECKER	06 Nov 1878	Neu-Kandel	1 month	Franz-Josef Becker, Kandel settler Eleanora geb. Kraft	consumption
4	Josef HAUG / HAUK	24 Dec 1878	Alexanderfeld	9 mos	Johann Hauk, Elsass settler Rosa Bohn	diphtheria
5	Josef UNSER	30 Dec 1878	Emetki	1 yr - 10 mos	Josef Unser, Baden settler Anna-Maria Stezler	Consumption. See 1852 Baden HH # 33.

6	Rosina MILLER	15 Dec 1878	Neu-Elsass	9 yrs	Engelbert Miller, Elsass settler Rosina Wentz	diphtheria
7	Stefan SCHMALTZ	26 Dec 1878	Neu-Kandel	5 minutes	Josef Schmaltz, Kandel settler Julianna Feger	died in childbirth
8	Johann NOLD	04 Dec 1878	Volkovo	1 yr - 2 mos	Philipp Nold, Franzfeld settler Marianna Fix	diarrhea
9	Eva GISI	08 Dec 1878	Volkovo	3 hours	Karl Gisi, Mariental settler Josefina Wetsch	died in childbirth. See Mariental 1858 HH # 44.
10	Walburga WOLF	09 Dec 1878	Volkovo	4 yrs	Gerog Wolf, Klein-Liebental settler Katharina Joss	diarrhea
11	Margarita ZIEGLER	01 Jan 1879	Neu-Elsass	3 yrs	Sebastian Ziegler, Elsass settler Geneveva Wolf	diphtheria
12	Simon STAHL	20 Jan 1879	Trochki, Tiraspol	74 yrs	Elsass settler	died suddenly
13	Margaretha SCHMALTZ	29 Jan 1879	Neu-Kandel	18 yrs	Ludwig Schmaltz, Kandel settler Marianna Schneider	common cold
14	Anna Maria NEIGEL	26 Jan 1879	Alexanderfeld	35 yrs	Josefstal settler survived by husband Peter and children Johann, Elisabetha, Barbara, Margaretha	consumption
15	Anna ZIEGLER	26 Jan 1879	Neu-Elsass	2 yrs	Christian Ziegler, Elsass settler Franziska Heilmann	diphtheria
16	Veronika ZIEGLER	04 Feb 1879	Neu-Elsass	3 yrs	Johann Ziegler, Elsass settler Marianna Volk	consumption
17	Martin BARTSCH	05 Feb 1879	Neu-Elsass	5 ½ yrs	Albert Bartsch, Elsass settler Marianna Volk	fever
18	Vikenti SMOLINSKI	10 Feb 1879	Viktorovka, Odessa gebiet	55 yrs	Austrian citizen, son of Joseph	frozen drunk in a mud puddle
19	Perkuline KELLER	20 Feb 1879	Alexanderfeld	4 mos	Egidij Keller, Elsass settler Rosa Silbernagel	diphtheria
20	Nikolai KRAFT	17 Feb 1879	Volkovo	5 yrs	Nikolaus Kraft, Klein-Liebental settler Magdalena Wolf	diphtheria
21	Marianna BINFAIT	21 Feb 1879	Neu-Baden	15 days	Josef Binfait, Klein-Liebental settler Margaretha Dinius	Consumption. See Klein-Liebental 1858 HH # 112.

22	Conrad WANGLER	05 Mar 1879	Neu-Baden	8 mos	Sebastian Wangler, Baden settler Eva Schoch	smallpox
23	Franz LIPP	18 Mar 1879	Neu-Mariental	1 yr - 11 mos	Stefan Lipp, Elsass settler Franziska Griebel	Smallpox. See Elsass 1852 HH # 5.
24	Josef MALSAM	22 Mar 1879	Neu-Mariental	1 yr - 7 mos	Johann Malsam, Klein-Liebental settler Brigitta Wildemann	smallpox
25	Anton WANGLER	23 Mar 1879	Neu-Mariental	1 yr - 9 mos	Anton Wangler, Baden settler Anna-Maria Reinbold	smallpox
26	Narcis WILDEMANN	24 Mar 1879	Neu-Mariental	2 yrs - 10 mos	Allois Wildemann, Klein-Liebental settler. Maria-Eva Schlick	smallpox
27	Ilya GIESINGER	26 Mar 1879	Neu-Mariental	1 yr - 6 mos	Karl Giesinger, Mannheim settler Franziska Miller	smallpox
28	Johann HOFFART	27 Mar 1879	Neu-Mariental	3-3/4 yrs	Joachim Hoffart, Mannheim settler Anna Maria Herle	smallpox
29	Maria –Anna GANJE	29 Mar 1879	Neu-Mariental	11 mos	Illegitimate daughter of Armela Ganje, Mannheim settler	smallpox
30	Michael HOFFART	30 Mar 1879	Neu-Mariental	7 mos	Joachim Hoffart, Mannheim settler Anna-Maria Herle	smallpox
31	Franz GROSS	01 Apr 1879	Neu-Mariental	2 yrs - 11 mos	Anton Gross, Elsass settler Katharina Heinz	smallpox
32	Raimund TSCHERNETSKI	02 Apr 1879	Janovka	6 mos	Beloschow Tschernetski, Maria Schmidt, nobles	consumption
33	Georg GANJE	08 Apr 1879	Neu-Mariental	2 yrs - 9 mos	Andrej GANJE, Mannheim settler Katharina Hoffart	Smallpox. See Manheim 1852 HH # 27.
34	Elisabeth FISCHER	09 Apr 1879	Neu-Mariental	6 mos	Mateus Fischer, Baden settler Franziska Braunstein	Consumption. See Baden 1852 HH # 18.
35	Elisabeth KRAFT	14 Apr 1879	Neu-Mariental	8 mos - 8 days	Wendelin Kraft, Klein-Liebental settler Monika Hartmann	smallpox
36	Ferdinand (son of Franz) NARKEVITSCH	14 Apr 1879	Ekaterinovka	55 yrs	Wife Katharina Kurdomanova (her father Peter) repairman Odessa, Uman and 10 hussar Inkerman, Grand Prince Sachs-Weimar Regiment. Colonel Reserve Squadron	Heart attack

37	Magdalene SCHWARTZ	20 Apr 1879	Eigenfeld	35 yrs	Husband Bernard, Baden settler Children: Jacob, Anton	consumption
38	Rosina MOCK	16 Apr 1879	Neu-Baden	1 yr - 10 mos	Conrad Mock, Franzfeld settler Magdalena Braunstein	smallpox
39	Franz KLAUS	26 Apr 1879	Neu-Mariental	1 yr - 8 mos	Josef Klaus, Kleinliebental settler Magdalene Thomas	smallpox
40	Margarita SCHEID (geb. KRAFT)	13 may 1879	Volkovo	38 yrs	Husband Augustin Scheid, Kleinliebental settler, Son Anton	Epilepsy. See Kleinliebental 1858 HH # 182.
41	Magdalena HOEGELE	02 Jun 1879	Neu-Elsass	3 yrs	Sebastian Hoegele, Elsass settler Magdalena Bartsch	diphtheria
42	Maria Anna GROSS (geb.Haug)	19 Jun 1879	Neu-Mariental	25 yrs	Selz settler, survived by husband Franz and children Anton and Katharina	dropsy
43	Andrei DOSCH	10 Sept 1879	Neu-Kandel	30 yrs	Kandel settler, Wife Marianna, children Balthasar, Anna	fever
44	Anna LIPP	01 Oct 1879	Neu-Mariental	1 yr	Phillip Lipp, Elsass settler Helena Baumgartner	consumption
45	Joanna DOSCH	31 Oct 1879	Neu-Kandel	4 yrs - 5 mos	Andrei Dosch, Kandel settler Marianna Kuppi	common cold
46	Alexander SCHNEIDER	09 Nov 1879	Neu-Mariental	3 yrs - 6 mos	Karl-Ludwig Schneider, French citizen Anna Binfait	common cold
47	Jakob RISSLING	25 Nov 1879	Volkovo	25 yrs	Franzfeld settler, wife Katharina Sviderski, son Jacob	smallpox
48	Josef BINFAIT	30 Nov 1879	Neu-Baden	15 yrs	Josef Binfiat, Kleinliiebental settler Margaretha Dinius	diphtheria
49	Martin HEINZ	09 Dec 1879	Neu-Kandel	28 yrs	Alexanderfeld settler, wife Elisabeth Senger, daughter Julianna	fever
50	Johanna NEIGEL	23 Dec 1879	Alexanderfeld	6 mos	Sebastian Neigel, Josefstal settler Katharina geb. Kiefel	diphtheria

Images of original records read, translated and indexed by Svetlana Kostenko of Odessa. Review and final editing by Mervin Weiss, Saskatoon, SK. 10 February 2019.

Daughter Colonies Sterbeurkunden, 1880.

Death Records.

Saratov Archives. Fond 365-Opus 1, Delo 543.

80 entries beginning with Image # 2119

	Name of Deceased	Date of Death	Place of Death	Age of Deceased	Names of parents, or surviving spouse and children	Cause of death. Or other remarks
	Der Name des Verstorbenen	Sterbedatum	Ort des Todes	Alter des Verstorb.	Die Namen der Eltern oder Ehegatten und Überlebenden-Kinder	Ursache des Todes oder Anderer Bemerkungen
1	Katharina SCHOCH	20 Feb 1879	Volkovo / Wolkowo	4 mos 12 days	Jakob Schoch, Klein-Liebental settler Anna Maria geb. Materi	Diphtheria. See HH # 161 Kleinliebental 1858
2	Adam WOLF	24 Mar 1879	Volkovo	10 min	Andreas Wolf, Klein-Liebental settler Anna Maria geb. Adler	died in childbirth
3	Andreas KREIDEL	01 Apr 1879	Volkovo	8 mos. 5 days	Josef Kreidel, Gross-Liebental settler Anna Diringer	Diphtheria. 1858 Gross-Liebental, HH # 93.
4	Katharina HULM	10 Jan 1879	Volkovo	2 yrs 1 mon.	Mathias Ulm / Hulm, Kandel settler Margaretha Rodecker	smallpox
5	Josef MEIER	23 May 1879	Volkovo	6 mos 15 days	Andreas Meier, Klein-Liebental settler Barbara Heinrich	smallpox
6	Johann LEIBHAM	10 Dec 1879	Volkovo	3 yrs 2 mos, 1 d	Johann Leibham, Franzfeld settler Apollonia Kreidel	smallpox
7	Andreas DOBLER	11 Dec 1879	Volkovo	4 mos 4 days	Josef Dobler, Klein-Liebental settler Rosalia Wolf	consumption
8	Bernhard WOLF	11 Dec 1879	Volkovo	2 yrs 17 days	Josef Wolf, Klein-Liebental settler Karolina Daeschle	diphtheria
9	Thomas KREIDEL	13 Dec 1879	Volkovo	3 mos 21 days	Josef Kreidel, Gross-Liebental settler Anna Diringer	smallpox
10	Apollonia WIRTH	29 Dec 1879	Volkovo	1 yrs 1 mo.	Johann Wirth, Mariental settler Marianna Stroh	smallpox
11	Rosa WOLF	07 Aug 1878	Neu-Elsass	5 yrs	Daniel Wolf, Franzfeld settler Elisabeth Kiefer	common cold
12	Josef EISENZIMMER	04 Dec 1879	Neu-Baden	1 yrs 5 mos.	Caspar Eisenzimmer, Selz settler Magdalena Walter	diphtheria

13	Magdalena EISENZIMMER	06 Dec 1879	Neu-Baden	3 yrs 1 mon 17d	Caspar Eisenzimmer, Selz settler Magdalena Walter	diphtheria
14	Nikolaus NOEL	15 Dec 1879	Neu-Baden	2 yrs 8 mos 8 d	Johann Noel, Setz settler Katharina Haaf	consumption
15	Josef GERTNER	16 Dec 1879	Neu-Baden	3 yr 11 mos 13 d	David Gertner, Rastadt settler Marianna Ehli	consumption
16	Elisabeth SCHNEIDER	19 Dec 1879	Neu-Baden	11 mos 13 d	Nicolaus Schneider, Baden settler Barbara Herbach	died of teeth
17	Marianna FETSCH	20 Dec 1879	Neu-Baden	6 yr 5 mos 12 d	Johann Fetsch, Baden settler Julianna Reinbold	consumption
18	Katharina GERTNER	23 Dec 1879	Neu-Baden	1 yr	David Gertner, Rastadt settler Marianna Ehli	diarrhea
19	Johann DORSCHER	23 Dec 1879	Neu-Baden	2 mos 18 d	Josef Dorscher / Torscher, Baden settler Elisabeth Friedel	consumption
20	Elisabeth FRIEDEL	24 Dec 1879	Neu-Baden	5 yrs 2 mos	Johann Friedel, Baden settler Magdalena Galeiter ?	consumption
21	Franz KRUM	26 Nov 1879	Trochki, Tiraspol uzd.	5 yrs 6 mos 15 d	Ludwig Krum, Bavarian citizen Maria-Eva Pohl	diphtheria
22	Karl KRUM	26 Nov 1879	Trochki	3 yrs 10 mos	Ludwig Krum, Bavarian citizen Maria-Eva Pohl	diphtheria
23	Georg BINFAIT	30 Nov 1879	Neu-Baden	2 yrs 5 mos	Osip / Josef Binfait, Klein-Liebental settler. Margareta Dinius	Diphtheria. See HH # 112 Kleinliebental 1858
24	Josef SCHNEIDER	16 Nov 1879	Trochki	5 yrs 6 mos 16 d	Karl-Ludwig Schneider, French citizen Anna Binfait	diphtheria
25	Marianna SCHNEIDER	16 Nov 1879	Trochki	7 yrs	Karl-Ludwig Schneider, French citizen Anna Binfait	diphtheria
26	Eleonora SCHLOSSER	23 Nov 1879	Neu-Baden	4 yrs 10 mos 23 d	Matheus Schlosser, Baden settler Eleonora Jung	diphtheria
27	Klement DERINGER	14 Nov 1879	Scherebkovo	2 yrs 9 mos	Lavrenti Deringer, Klein-Liebental settler Anna Becker (spelled Peker)	consumption

28	Josef DILLMANN	21 Nov 1879	Scherebkovo	11 mos	Kornelius Dillmann, Mariental settler Sofia Ribanska	consumption
29	Franciska FISCHER	25 Dec 1879	Neu-Baden	3 yrs 11 mos 1d	Christian Fischer, Baden settler Elisabeth Burgardt	diphtheria
30	Josef FRIEDEL	28 Dec 1879	Neu-Baden	1 yr 1 mos 22d	Johan Friedel, Baden settler Magdalena Halter	diphtheria
31	Sebastian HEILMANN	19 Jan 1879	Neu-Elsass	2 yrs	Georg Heilmann, Elsass settler Elisabeth Hentsch	diphtheria
32	Julianna FETSCH	04 Jan 1880	Neu-Baden	10 mos 22d	Michael Fetsch, Baden settler Eleonora Hoffart	
33	Anna-Maria EISENZIMMER	06 Jan 1880	Neu-Baden	4 yrs 3 mos	Caspar Eisenzimmer, Selz settler Magdalena Walter	consumption
34	Ludgarda PFEIFFER	07 Jan 1880	Scherebkovo	5 yrs	Anton Pfeiffer, Baden settler Eva Schwengler	consumption
35	Georg FETSCH	07 Jan 1880	Neu-Baden	2 yrs 7 mos 18d	Michael Fetsch, Baden settler Eleonora Hoffart	consumption
36	Marianna FETSCH	08 Jan 1880	Neu-Baden	8 yr 5 mos 10 d	Michael Fetsch, Baden settler Eleonora Hoffart	gout
37	Ursula DOSCH	18 Jan 1880	Neu-Kandel	3 mos	Andrej Dosch, Kandel settler Marianna Kuppy	consumption
38	Rosa BACHMANN	26 Jan 1880	Korsakovo	20 d	Leonard Bachmann, Josefstal settler Magdalena Heilmann	cough
39	Ludwig SENGER	26 Jan 1880	Petrovka Tiraspol uzd	19 yrs	Georg Senger, Kandel settler Theresia Hart	shot himself accidentally on the hunt
40	Michael BUCHMEIER	03 Feb 1880	Neu-Baden	5 yrs 4 mos	Adam Buchmeier, Mannheim settler Elisabeth Klötzel	diphtheria
41	Josef MOCK	09 Feb 1880	Neu-Baden	7 yrs 3 mos	Konrad Mock, Franzfeld settler Magdalena Braunstein	diphtheria
42	Johan HUNEKER	29 Mar 1880	Neu-Baden	2 yrs 2 mos 20 d	Johann Huneker, Baden settler Walburga Geilfuss	diphtheria
43	Magdalena ROLLER	12 Mar 1880	Rosenfeld Tiraspol uzd	3 yrs 8 mos	Friedrich Roller, Josestal settler Elisabeth Schneider	smallpox

44	Philipp STACH	01 Mar 1880	Severinovka	1 yrs 1 mos 8 d	Franz Stach, Wurtenburg citizen Elisabeth Weisgerber	smallpox
45	Georg IMBERI	16 Feb 1880	Volkovo	2 mos 9 days	Simforian Imberi, Klein-Liebental settler Maria Wetsch	smallpox
46	Laurens KRAMER	22 Mar 1880	Neu-Kandel	1 yr 4 mos	Bruno Kramer, Kandel settler Philomena Keller	smallpox
47	Eva WILHELM	21 Mar 1880	Volkovo	1 d	Peter Wilhelm, Klein-Liebental settler Katharina Kiefer	died of weakness
48	Isabella DEIBERT	01 May 1880	Ratzolovo ?	13 yrs	Simon Deibert, Kandel settler Apollonia Rieger	Fever . see HH # 24, 76 Kandel 1852
49	Simon RAMINSKI	01 Jun 1880	Altestovo	40yrs / 21 yrs	Austrian citizen	drowned by negligence
50	Johann WOLF	08 May 1880	Severinovka	10 yrs	Mateus Wolf - Lutheran religion, Gross- Liebental settler Maria Lutz - Roman Catholic religion	consumption
51	Allosi KUPPY	29 May 1880	Neu-Kandel	27 yrs	Baden settler Wife Marianna Schmalz	died of despondency. HH # 46, Kandel 1852
52	Attila GERTI	02 Jun 1880	Volkovo	8 mos	Xavier Gerti / Herti, Klein-Liebental settler. Katharina Heitzmann	Diphtheria. 1852 Kl-Lieb HH # 190
53	Marianna GERTI	04 Jun 1880	Volkovo	2 yrs 10 mos	Xavier Gerti / Herti, Klein-Liebental settler. Katharina Heitzmann	diphtheria
54	Elisabeth JUNG	22 Jun 1880	Neu-Baden	27 yrs	Husband Josef Jung, Baden settler Children: Barbara, Marianna	died in childbirth
55	Adam JUNG	22 Jun 1880	Neu-Baden	a few minutes	Josef Jung, Baden settler Elisabeth Braunagel	died at birth
56	Josef HUHN	17 Jul 1880	Emmetki	56 yrs	Baden settler Wife Margarita Kraft Children: Anna, Magdalena	Icterus / jaundice
57	Johanna HARMATINK	27 Jul 1880	Altestovo	7 mos	Michael Harmatink, Austrian citizen Carolina Du. . . ?	diphtheria
58	Margarita WACK	25 Jul 1880	Neu-Baden	39 yrs	Baden settler Husband Josef Wack, Children: Katharina, Helena, Stefan, Johann, Cristina	died in childbirth

59	Eva BRAUNAGEL	12 Aug 1880	Neu-Baden	1-1/2 mos	Josef Braunagel, Baden settler Anna Erk	consumption
60	Barbara MOSER	13 Aug 1880	Alexander- feld	9 d	Josef Moser, Josefstal settler Teresia Derzap	consumption
61	Katharina SCHNEIDER	07 Sept 1880	Emmetki	5 mos	Luca Schneider, French citizen Eva Reis	consumption
62	Johann SCHNEIDER	06 Sept 1880	Emmetki	5 mos	Luca Schneider, French citizen Eva Reis	consumption
63	Elisabetha TUCHSCHERER	12 Sep 1880	Neu-Kandel	1 mos.	Kaspar Tuchscherer, Mannheim settler Julianna Senger	consumption
64	Josef BRAUNAGEL	13 Sept 1880	Neu-Baden	21 d	Josef Braunagel, Baden settler Katharina Heier	consumption
65	Jacob FETSCH	27 Sept 1880	Neu-Baden	11 d	Johann Fetsch, Baden settler Julianna Reinbold	consumption
66	Egidii BARTSCH	29 Sept 1880	Alexander- feld	2 yrs	Jacob Bartsch, Elsass settler Margarita Ebertz	Diphtheria Elsass 1852 HH # 31.
67	Johann MALSAM	09 Oct 1880	Farm Schatlazkoje	43 yrs	Klein-Liebental settler Wife Brigitte Waldmann Children: Anton, Nicolaus, Franciska, Maria- Eva	Consumption See Klein-Liebental 1858 HH # 51.
68	Francisca GETZ	21 Oct 1880	Neu-Kandel	1 yr	Clement Getz, Klein-Liebental settler Magdalena Schuh	diphtheria
69	Monica PFEIFFER	30 Oct 1880	Emmetki	8 mos	Johann Pfeiffer, Baden settler Katharina Pflieger	diphtheria
70	Rosalie DOBLER	24 Oct 1880	Volkovo	35 yrs	Husband Josef Dobler, Klein-Liebental settler Children: Grigori, Johann, Marianna	Vomiting 1858 Klein-Liebental HH # 114.
71	Peter GRAD	06 Nov 1880	Boschkovo?	10 yrs 4 mos	Josef Grad, Klein-Liebental settler Cecilia Getz	vomiting
72	Magdalena SILBERNAGEL	08 Nov 1880	Neu-Elsass	3 weeks	Johann Silbernagel, Elsass settler Elisabeth Ziegler	consumption
73	Barbara FOLK	13 Nov 1880	Neu-Elsass	1-3/4 yr	Andrei Volk, Mannheim settler Marceline Nikolas	Diphtheria 1852 Mannheim HH # 62

74	Voizna BILETZKI	23 Nov 1880	Altestovo	3 yrs	Alois Biletzki, Austrian citizen Francиска Schimanska	convulsions
75	Alexandra MASURENKO	23 Nov 1880	Altestovo	3 yrs	Nikita Masurenko, Austrian citizen Anna Savetz / Sivetz	convulsions
76	Maria ROMINSKA	23 Nov 1880	Altestovo	45 yrs	Widow, Austrian citizen Children: Dominica Gritzka ?	Tuberculosis
77	Franz NAFTZINGER	26 Nov 1880	Volkovo	59 yrs	Rastadt settler . Wife Margarita Children: Franz, Jacob	hydropsy
78	Barbara GETZ	10 Dec 1880	Roschkovo	5 yrs.	Georg Getz, Klein-Liebental settler Margarita Bachmann	diphtheria
79	Hillarion /DSEKONSKI	31 Jan 1879	Scherebkovo	6 mos.	Stefan Dsekovski, Chisinau tradesman Maria Laskovska	consumption
80	Josef DSEKONSKI	11 Jun 1879	Scherebkovo	10 mos.	Stefan Dsekovski, Chisinau tradesman Maria Laskovska	consumption
Svetlana Kostenko. Received 09 Dec 2018. Reviewed by Merv Weiss. This Delo begins with 32 death records from 1879, although Delo 516 also contains 1879 Deaths for the daughter colonies.						

The End.

Total number of Death records for Daughter Colonies = 280.